

	Táv	Szint	Jelzés
Normafa, parkoló	0	0	
Disznófő	1,1	6	Z+, Z
Budakeszi út – Irén utca találkozás	3,6	111	Z
Széher út – Lipótmezei út találkozás	5,8	160	Z, Z+
Bátori-barlang	7,5	344	Z+, S
Kaán Károly-kilátó	7,7	355	S
Szépjuhászné	8,6	357	S
Budaszentlőrinci kolostorrom	8,8	360	Mária út, KL
János-hegy, Erzsébet-kilátó	10,7	533	KL, P
Szent Anna kápolna	12,5	551	P, K kör, S+
Normafa, parkoló	13,2	584	S+, Z, Z+

Boldog Bátori László emlékezete

Boldog Bátori László (Nyírcsászári, 1420? – Budalőrinc, 1456. február 27., más források szerint 1484 után) pálos rendi szerzetes, az első magyar bibliafordító. Ünnepe a pálosoknál: február 27.

Iskoláit Itáliában és Franciaországban végezte. Miután visszatért Magyarországra, részt vett Hunyadi János török elleni harcaiban. 1435-ben Somló birtokosa volt. Mikor azonban látta, hogy V. László udvara Hunyadi János árvái ellen fordul, a világból kiábrándulva belépett a Magyar Pálos Rendbe. Ezután a hittudományoknak szentelte életét. A pálosok évkönyveiből tudjuk, hogy ő fordította magyar nyelvre számos szentek életén kívül, az egész Bibliát. Mivel elmélyülten akart dolgozni, elhagyta a kolostort, és a Nagy-Hárs-hegy tetején lévő kis barlangba húzódott vissza. 1437-től itt remetéskedett közel 20 évig. Ez idő alatt fordította le a teljes Bibliát, és készült el latinból fordított műve a Szentek élete. A barlangban végzett bibliafordítási munka azonban az életébe került. A vezekléstől, böjtöléstől elgyengülve tért vissza a budaszentlőrinci pálos kolostorba, ahol meghalt. Műve Mátyás király Corvinái között is helyet kapott, de annak a török hódoltság korában nyoma veszett. A magyar bibliafordítások első változatai a 15. század folyamán születtek, de korabeli példány nem maradt fenn. Gyöngyösi Gergely pálos főperjel 1525-ös Krónikája és Bod Péter 1766-ban megjelent könyvének utalása nyomán feltételezik, hogy az egyik első magyar nyelvű fordítás szerzője Báthory László lehetett 1456-ból. A kézirat a XVIII. században a felsőelefánti pálos kolostorban még megvolt. Ez a kódex 1782-ben a nagyszombati klarisszák eltörölt kolostorából Fába Mátyásnak, az esztergomi érseki káptalan akkori jegyzőjének birtokába került, akitől 1820. május 29-én a tinnini püspök révén Jordánszky Elek felszentelt püspökhöz került, akiről a kódex a nevét is kapta. A Jordánszky-kódex, ami maga is másolat (1516–1519.), magában foglalja Mózes öt könyvét. Bátori László arcképét a Magyar Nemzeti Múzeumban őrzik, amelyet egy szentlőrinci pálos szerzetes festett 1456-ban. Megrendült egészségi állapota miatt élete vége felé visszaköltözött a budaszentlőrinci pálos kolostorba. Halála napján még misézett. A kolostor templomában, a Szent István-oltár előtt temették el. Egykori barlangját 1911-ben, Bátori-barlang néven nyitották meg. Munkásságát megőrkítő fekete márványtáblát helyeztek el, a bejárata előtt kis faházat létesítettek, majd 1931-ben Havran Imre iparművész tervei alapján egy márványoltárt alakítottak ki, amiből mára már csak a márványtábla összetört darabjai maradtak meg. A barlang ma le van zárva és csak kísérettel látogatható.

Boldog Bátori László emléktúra

Név:

Lakcím:

Telefonszám:

E-mail cím:

RAJT:	CÉL:
Normafa (bélyegzés)	Normafa (bélyegzés)

Disznófő	Budakeszi út – Irén utca találkozás	Széher utca – Lipótmezei út találkozás
Fénykép	Fénykép	Fénykép
Kaán Károly-kilátó	János-hegy – Erzsébet-kilátó	Szent Anna kápolna
Fénykép	Bélyegzés	Fénykép

Túramozgalmat irányítója: Orbán Imre

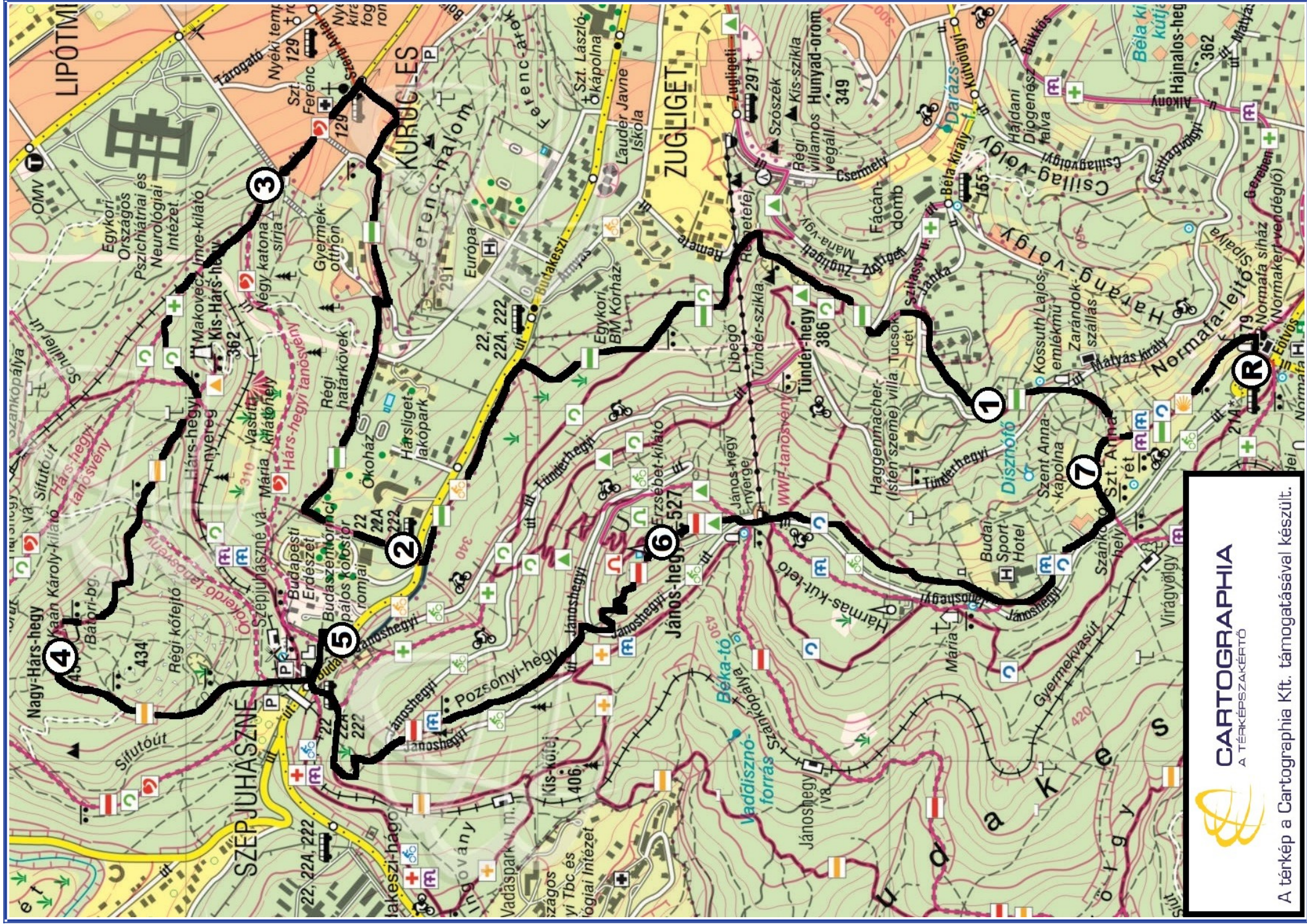
Telefon: 06/70/942-4410

E-mail cím: bakonyturistaja@googlemail.com

Cím: 8523 Egyházaskesző Kossuth Lajos utca 7.

Díjazás: oklevél és jelvény

Díjazás ára: 1.000 Ft + felbélyegzett buborékos válaszboríték




CARTOGRAPHIA
 A TÉRKÉPSZAKÉRTŐ

A ténkép a Cartographia Kft. támogatásával készült.